



FORSAT MC
Law Firm

هفته نامه ی فرصت

 **021-22791308**

 **Forsatlawfirm@gmail.com**

 **www.forsatlawfirm.com**

 **@forsat_mc**



FORSAT MC
Law Firm

فهرست

گزارش عملکرد مؤسسه

• آرای اخذ شده

• دوره های آموزشی

تحولات حقوقی

• قوانین جدید

• آرای وحدت رویه

• نظریه های مشورتی

خبرنامه ی علمی

• قراردادهای طرح و ساخت در فیدیک و شرایط عمومی

• قانون دریایی در نظم حقوقی کنونی

• درس گفتارها



FORSAT MC
Law Firm



آرای اخذ شده اخیر

علی آذرپرند، کارشناس ارشد حقوق تجارت بین الملل و وکیل دپارتمان دعاوی.
مفاد این گزارش توسط موسسه ی فرصت صحت سنجی و تایید شده است.

۱- شرح ماقع:

خواهان ها اظهار داشته اند که خواندگان، به عنوان برخی از وراث و شرکای مشاعی ملک مورد دعوا، بدون رضایت سایر شرکا، واحدهای آپارتمان ورثه ای را تصرف کرده و مانع استفاده و انتفاع سایر مالکین از منافع مشاع شده اند. از آنجا که طبق مواد ۳۰ و ۳۱ قانون مدنی، تصرف انحصاری در مال مشاع بدون اذن سایر شرکا غیرقانونی است، خواهان ها با استناد به این مقررات، تقاضای خلع ید خواندگان از سهم مشاعی ملک و مطالبه اجرت المثل ایام تصرف از تاریخ آغاز تصرف غیرمجاز تا زمان اجرای حکم را دارند.



۲- خواسته ها:

۱. مطالبه اجرت المثل ایام تصرف

۲. خلع ید از ملک مشاعی

۳. مطالبه خسارات دادرسی



۳- استدلال های خواهان:

پس از فوت مورث، ملک مورد دعوا به صورت مشاع بین وراث باقی مانده است. با وجود لزوم رضایت همه ی شرکا برای تصرف در مال مشاع، خواندگان بدون اذن موکلین و سایر وراث، به طور مستقل واحدهای ملک را در تصرف گرفته و مانع انتفاع و ورود خواهان ها شده اند. این اقدام، مصداق تصرف عدوانی و بهره برداری انحصاری از مال مشاع است.

بر اساس مواد ۳۰ و ۳۱ قانون مدنی و اصول اداره ی متعارف مال مشاع، هیچ شریکی حق ندارد بدون رضایت دیگران، تصرفی فراتر از حدود اداره ی معمول انجام دهد؛ لذا عمل خواندگان فاقد وجهت قانونی بوده و آنان ضامن اجرت المثل منافع ایام تصرف هستند.



چون تصرفات ایشان بدون قرارداد، رضایت و قصد تبرع انجام شده، مکلفاند اجرت استفاده از منافع را مطابق نظریه‌ی کارشناسی پرداخت کنند. این تصرفات طبق قاعده‌ی لاضرر و اصول ضمان قهری موجب اضرار و حرمان موکلین از انتفاع مشروع خود گردیده است. از حیث اثبات نیز، تصرف انحصاری و ممانعت از استفاده‌ی خواهان‌ها از تاریخ ۱۳۹۹/۰۳/۰۳ تاکنون، بر اساس اظهارات مطلعین، بازدید محل و نظریه کارشناسی رسمی دادگستری محرز است. بنابراین خواهان‌ها تقاضای خلع ید خواندگان از ملک مشاع و مطالبه اجرت‌المثل ایام تصرف را دارند.



۴- استدلال‌های خواننده:

خواندگان در مقام دفاع اعلام داشته‌اند که ملک مورد ترافع از اموال مشاعی موروثی است که پس از فوت مورث، میان وراث به صورت مشاع باقی مانده و تا پیش از افراز، هیچ‌یک از شرکا حق منع دیگری از تصرف را ندارد. تصرف آنان در ملک، در حدود اداری متعارف مال مشترک و بر پایهی **اذن ضمنی سایر وراث** انجام گرفته است؛ چرا که از بدو فوت مورث در ملک ساکن بوده‌اند و سایر وراث طی سال‌ها هیچ اعتراض مؤثری ابراز نکرده‌اند که این امر عرفاً نشانه‌ی رضایت و اذن محسوب می‌شود. از این رو، تصرفات موکلین مشروع و فاقد وصف عدوانی بوده و دعوای خلع ید از شریک مشاع نیز پیش از افراز، از نظر حقوقی قابل استماع نیست.

همچنین، خواندگان نظریه‌ی کارشناسی موجود در خصوص تعیین اجرت‌المثل را مخدوش دانسته و معتقدند محاسبه‌ی منافع باید با توجه به شرایط خاص ملک، عرف منطقه و نوع سکونت انجام گیرد. آنان تصریح کرده‌اند که هیچ **دلیل معتبری** مبنی بر ممانعت از ورود یا استفاده‌ی خواهان‌ها ارائه نشده و صرف تصرف یا سکونت در بخش‌هایی از ملک مشاع، بدون اثبات قصد انحصار، موجب الزام به پرداخت اجرت‌المثل نمی‌شود. افزون بر این، دعوای اجرت‌المثل به دلیل **ابهام در زمان و میزان تصرفات خواندگان**، فاقد شرایط لازم برای صدور حکم قطعی وفق مواد ۲ و ۵۱ قانون آیین دادرسی مدنی است.





۵- محتوای رأی:

دادگاه پس از بررسی مدارک و نظریه کارشناسی رسمی دادگستری، ادعای خواهان‌ها را مبنی بر تصرف غیرمجاز خواندگان در ملک مشاعی پلاک ۱۸۸/۴۵/۳۰۰ بخش ۱۱ تهران موجه دانسته است. اعتراض خواندگان به نظریه کارشناسی را فاقد دلیل تشخیص داده و با استناد به مواد ۳۳۷، ۳۰، ۳۱، ۵۸۱ قانون مدنی و مواد ۵۱۵ و ۱۹۸ قانون آیین دادرسی مدنی، حکم به خلع ید خواندگان از ملک مشاع و پرداخت اجرت‌المثل ایام تصرف از تاریخ ۱۳۹۹/۰۳/۰۳ تا ۱۴۰۰/۱۱/۱۸ مطابق نظریه کارشناسی صادر کرده است.

همچنین دادگاه اعتراض خواندگان نسبت به مبنای محاسبه اجرت‌المثل و ایرادات استنادی به مواد ۱۹۷ و ۱۰۷ قانون آیین دادرسی مدنی را مؤثر ندانسته و آن را مردود اعلام کرده است. بر این اساس، خواندگان بالمناصفه محکوم به پرداخت اجرت‌المثل، خسارت تأخیر تأدیه و هزینه دادرسی در حق خواهان‌ها شده‌اند. رأی صادره ظرف ۲۰ روز از تاریخ ابلاغ قابل تجدیدنظر در دادگاه تجدیدنظر استان تهران می‌باشد.



دادنامه





FORSAT MC
Law Firm



دوره‌ی پیش رو

غزل مرادی، کارشناس ارشد HSE، دکتری حرفه‌ای مدیریت برندینگ و مسئول آموزش مؤسسه فرصت

**قراردادهای پیمانکاری
EPC
فیدیک ۲۰۱۶**



مدرس: دکتر عرفان لاجوردی

شروع دوره ۱۸ آبان ماه (یکشنبه‌ها و چهارشنبه‌ها)
ساعت: ۱۴:۰۰ الی ۱۶:۰۰
به صورت آنلاین در فضای ادوبی کانکت

0212791308 - 09026565107
www.forsatlawfirm.com

قراردادهای پیمانکاری EPC فیدیک ۲۰۱۶

مدرس: دکتر عرفان لاجوردی

شروع دوره: ۱۸ آبان ماه

به صورت آنلاین

در شرایط پیچیده و اجرایی پروژه‌های EPC، شناخت دقیق مسئولیت‌ها و تعهدات قراردادی از آغاز طراحی تا تحویل نهایی، کلید موفقیت کارفرما و پیمانکار است.

این بخش از دوره‌ی فیدیک مؤسسه‌ی فرصت، با تمرکز بر فصل چهارم کتاب قرمز فیدیک ۲۰۱۶ (Design, Execution and Completion) برگزار می‌شود و به بررسی کامل فرآیند اجرای عملیات پروژه از طراحی تا تحویل می‌پردازد.





FORSAT MC
Law Firm

دوره‌ی جاری

دوره نگارش تخصصی

مؤلف کتاب های:

- ۱. ششصد و پنجاه (شعر در مثنوی معنوی)
- ۲. نسیب دوست (لطایف و مقامات در کلام امام خمینی)
- ۳. نخلستان معنوی (شعر در غزل های معنوی)
- ۴. نخلستان غیر معنوی (مجموعه نثرهای طنز)
- ۵. نخلستان شعر (میثاق آموزشی و نقد شعر)
- ۶. نثر انقلاب (مجموعه شعر طنز)
- ۷. دکتر باری (مجموعه شعر طنز)
- ۸. دانگ و شاعر دربار (مجموعه شعر)
- ۹. سوز و گریه (مجموعه شعر طنز)
- ۱۰. نخلستان بر لب شعر (گزیده شعر برای نوجوانان)
- ۱۱. بوستان بی فرخت (مجموعه شعر طنز)
- ۱۲. بر در گزوه (مجموعه شعر طنز)
- ۱۳. نخلستان با کلاس (نقد کتاب تصانیف)
- ۱۴. نخلستان (میثاق آموزشی و نقد و تحلیل متون طنز)
- ۱۵. کلام از برزگان است (مجموعه نثر طنز)
- ۱۶. وزن شعر مایه‌آمیز (نثرهایی برای آموزش وزن شعر)
- ۱۷. به زبان فارسی (نثر طنز درباره زبان و ادب فارسی)
- ۱۸. آن شبه قشکار (شعر طنز نوجوان)
- ۱۹. پروازین کلاغ جهان (مجموعه شعر طنز)
- ۲۰. قافیه مایه‌آمیز (نثرهایی برای آموزش قافیه)

مدرس
دکتر اسماعیل امینی

دوره نگارش تخصصی

جلسات برگزار شده: جلسه سوم

روز و ساعت برگزاری کلاس: شنبه ساعت ۱۰:۰۰ الی ۱۲:۰۰

مدرس این دوره: دکتر اسماعیل امینی

سومین جلسه از دوره‌ی ارزشمند «نگارش تخصصی» با تدریس استاد فرهیخته دکتر اسماعیل امینی، در مؤسسه‌ی فرصت برگزار شد.

در این نشست، استاد با بیانی ژرف و پرمایه به بررسی ظرافت‌های اندیشه در نوشتار پرداخت و شرکت‌کنندگان را با رویکردی عمیق‌تر به زبان و معنا، همراه ساخت.

محور اصلی این جلسه، تحلیل ساختار درونی متن و شیوه‌های ایجاد هم‌نشینی میان فکر و فرم بود؛ جایی که نگارش، تنها ابزار انتقال معنا نیست، بلکه بستری برای آفرینش اندیشه و زیبایی محسوب می‌شود. تعامل سازنده میان استاد و حاضران، این نشست را به محفلی زنده از گفت‌وگوهای ادبی و تجربه‌ورزی خلاق بدل ساخت.

این دوره همچنان با شور و استقبال علاقه‌مندان به نویسندگی و ادبیات در حال برگزاری است و قرار است در جلسات آینده، مباحث کاربردی‌تری در زمینه‌ی بازنویسی و نقد متن مورد بررسی قرار گیرد.





FORSAT MC
Law Firm



قوانین جدید

یوسف اخلاقی، کارشناس ارشد حقوق تجارت بین الملل و وکیل دپارتمان دعاوی.
مفاد این گزارش توسط موسسه ی فرصت صحت سنجی و تایید شده است.

عنوان: دستورالعمل تسریع و روان سازی فرآیند تبدیل اسناد مالکیت دفترچه ای به حدنگار
بخشنامه ی شماره ۱۴۰۴/۱۴۲۶۶۴ مورخ ۱۴۰۴/۰۸/۰۳ رئیس سازمان ثبت
مدیران کل محترم ثبت اسناد و املاک استان ها
با سلام

با عنایت به تأکید فراوان ریاست معزز قوه قضائیه در خصوص ارائه خدمات ارزان و به موقع به مردم شریف کشور و تأکید مجدد ایشان در جلسه شورای عالی قوه قضائیه در مورخه ۱۴۰۴/۰۷/۲۸ پیرامون تسریع و روان سازی فرآیند تبدیل اسناد مالکیت دفترچه ای به حدنگار، دستورالعمل اجرایی زیر جهت اقدام به موقع و ابلاغ به واحدهای ثبتی تابعه ارسال می گردد.

الف) به منظور کاهش زمان و هزینه و نیز نظارت و تطبیق سوابق بانک های موجود با مورد درخواست، پس از وصول تقاضای تبدیل اسناد مالکیت دفترچه ای به تک برگ، مقرر فرمایید احدی از همکاران مجرب جهت بررسی وجود و یا عدم وجود نقشه ی رقومی ملک مورد تقاضا در بانک جامع حدنگار تحت عنوان میز خدمت تعیین گردد، سپس ادامه ی فرآیند رسیدگی به شرح ذیل اقدام گردد.

ب) تبدیل اسناد مالکیت دفترچه ای حدی به حدی به اسناد مالکیت حدنگار

۱- اسناد مالکیت دفترچه ای که نقشه آنها به نحوی از انحاء قبلاً تهیه گردیده و در بانک جامع حدنگار موجود می باشند، جهت تثبیت نقشه ی مذکور صرفاً بازدید به منظور تدقیق نقشه موجود بررسی، طول ابعاد و مساحت و همچنین انجام فرآیندهای قانونی مستندسازی صورت می پذیرد و می بایست از تهیه مجدد نقشه خودداری گردد. لذا در صورت هرگونه تغییر در نقشه موجود، این امر تا زمان راه اندازی کارگزاران فنی مهندسی و حقوقی توسط نقشه بردار واحد ثبتی، انجام گردیده و از تحمیل هزینه ی اضافی به مراجعین جلوگیری شود. حداکثر مدت زمان مجاز تا پایان فرآیند مذکور، ۱۰ روز کاری تعیین می گردد.



مرجع: لطفاً روی لینک کلیک کنید.



۲- در خصوص اسناد مالکیت دفترچه‌ای که فاقد نقشه در بانک جامع حدنگار هستند، تهیه‌ی نقشه و انجام فرآیندهای قانونی با استفاده از ظرفیت تفاهم‌نامه‌ی سه جانبه‌ی سازمان ثبت اسناد و املاک کشور، شرکت ملی پست و سازمان نظام مهندسی ساختمان به شماره ۱۵۴۷۷/۱۰۰ / پ مورخ ۱۴۰۴/۰۷/۱۷، حداکثر ظرف مدت ۲۰ روز انجام شده و در این زمینه، اطلاع‌رسانی لازم به صورت کتبی به مراجعین صورت پذیرد.

ج) تبدیل اسناد مالکیت دفترچه‌ای دارای طول و ابعاد به اسناد مالکیت حدنگار

۱- اسناد مالکیت دفترچه‌ای که نقشه آنها به نحوی از انحاء قبلاً تهیه گردیده و در بانک جامع حدنگار موجود میباشند در صورتی که نقشه موجود با سوابق ثبتی دارای تطابق کامل است تثبیت نقشه در اسرع وقت و حداکثر ظرف مدت ۲ روز انجام گیرد و در صورت عدم تطابق نقشه با سوابق ثبتی انجام بازدید به منظور تدقیق نقشه پیدا کردن ادله عدم تطابق اصلاح نقشه و انجام تشریفات قانونی حداکثر ظرف مدت ۱۰ روز کاری اقدام گردد.

۲- در خصوص اسناد مالکیت دفترچه‌ای که فاقد نقشه در بانک جامع حدنگار هستند تهیه نقشه و انجام فرآیندهای قانونی با استفاده از ظرفیت تفاهم نامه سه جانبه سازمان ثبت اسناد و املاک کشور شرکت ملی پست و سازمان نظام مهندسی ساختمان به شماره ۱۵۴۷۷/۱۰۰ / پ مورخ ۱۴۰۴/۰۷/۱۷ حداکثر ظرف مدت ۲۰ روز انجام شده و در این زمینه اطلاع رسانی لازم بصورت کتبی به مراجعین صورت پذیرد.

د) تبدیل اسناد مالکیت دفترچه‌ای آپارتمانی به اسناد مالکیت حدنگار

۱- اسناد مالکیت دفترچه‌ای که نقشه عرصه آنها در بانک جامع حدنگار تثبیت شده است بدون نیاز به بازدید حضوری حداکثر ظرف مدت ۳ روز کاری سند مالکیت حدنگار صادر گردد.

۲- اسناد مالکیت دفترچه‌ای که نقشه عرصه آنها در بانک جامع حدنگار تثبیت نشده است مطابق با بند (ب) این دستور العمل اقدام گردد.





FORSAT MC
Law Firm

ه) در صورت تداخل عرصه متقاضیان با نقشه های موجود در بانک جامع حدنگار اعم از بستر رودخانه، اراضی ملی و اراضی موات اعلام شده میبایست اطلاع رسانی لازم بصورت کتبی به مراجعین صورت پذیرد.

نظر به اینکه در فرآیند مستندسازی و طول و ابعاد دار نمودن عرصه املاک میبایست قوانین موضوعه از جمله ماده ۲۵ قانون ثبت بند ۳۸۷ مجموعه بخشنامه های ثبتی ماده ۱۴ قانون جامع حدنگار رعایت شود لذا در صورت رضایت مجاورین با تنظیم صورتجلسه موضوع ماده ۱۴ قانون جامع حدنگار ظرف مدت ۳ روز کاری از زمان تنظیم صورتجلسه توافق سند مالکیت حدنگار صادر گردد و در صورت عدم رضایت مجاورین موضوع تبصره ۳ ماده ۱۴ قانون جامع حدنگار ضرورت اجرای مقررات ماده ۲۵ قانون ثبت یا بند ۳۸۷ مجموعه بخشنامه های ثبتی اطلاع رسانی لازم بصورت کتبی به مراجعین صورت پذیرد.

لازم به ذکر است جهت جلوگیری از اتلاف وقت و هزینه و همچنین حفظ حقوق متقاضیان از انجام هرگونه استعلام غیر ضروری اکیداً خودداری گردد.

حسن بابایی

رئیس سازمان ثبت اسناد و املاک کشور

مرجع: لطفاً روی لینک کلیک کنید.





FORSAT MC
Law Firm



رای وحدت رویه

یاسمین افشاری، کارشناس ارشد حقوق تجاری اقتصادی بین المللی و وکیل دیپارتمان دعاوی.
مفاد این گزارش توسط مؤسسه ی فرصت صحت سنجی و تایید شده است.

عنوان: رأی وحدت رویه شماره ۸۶۳ - ۱۴۰۴/۳/۲۰ هیأت عمومی دیوان عالی کشور
درخصوص مرجع صالح برای رسیدگی به جرایم نظامیان به اتهام معاونت یا مشارکت با متهمین غیرنظامی، مرجعی است که صلاحیت رسیدگی به اتهام متهم اصلی را دارد.
مطابق ماده ۳۱۱ قانون آیین دادرسی کیفری مصوب ۱۳۹۲، شرکا و معاونان جرم در دادگاهی محاکمه می شوند که صلاحیت رسیدگی به اتهام متهم اصلی را دارد و اطلاق این حکم که مبتنی بر لزوم وحدت رسیدگی به اتهام متهمان متعدد است، شامل صلاحیت ذاتی و محلی نیز می شود، مگر اینکه به موجب قسمت اخیر ماده یاد شده، در قوانین خاص ترتیب دیگری مقرر شده باشد، مانند آنچه در ماده ۳۱۲ همین قانون در مورد مشارکت یا معاونت طفل یا نوجوان با بزرگسال یا برعکس پیش بینی شده است. لذا در مواردی که رسیدگی به اتهام متهم اصلی در صلاحیت دادگاه کیفری یا انقلاب یا نظامی است به اتهام فرد نظامی و غیرنظامی که در ارتکاب جرم با او مشارکت یا معاونت داشته به تبع متهم اصلی در دادگاه صالح رسیدگی خواهد شد.
بنا به مراتب، رأی شعبه بیست و چهارم دیوان عالی کشور تا حدی که با این نظر انطباق دارد، با اکثریت آراء اعضای هیأت عمومی صحیح و قانونی تشخیص داده می شود. این رأی طبق ماده ۴۷۱ قانون مرقوم، با اصلاحات و الحاقات بعدی، در موارد مشابه برای شعب دیوان عالی کشور، دادگاه ها و سایر مراجع اعم از قضایی و غیر آن، لازم الاتباع است.

رئیس هیأت عمومی دیوان عالی کشور - محمدجعفر منتظری

مرجع: لطفا روی لینک کلیک کنید.





FORSAT MC
Law Firm



نظریه مشورتی

یوسف اخلاقی، کارشناس ارشد حقوق تجارت بین الملل و وکیل دیارتمان دعاوی.
مفاد این گزارش توسط موسسه ی فرصت صحت سنجی و تایید شده است.

نظریه مشورتی شماره ۳۴۲/۱۰۴/۷، تاریخ نظریه: ۱۴۰۴/۰۷/۲۶
موضوع: امکان بازداشت محکوم علیه، علی رغم توقیف بخشی از حقوق وی طبق ماده ۹۶ قانون اجرای احکام مدنی
شماره پرونده: ۱۴۰۴-۱/۳-۳۴۲ ح

استعلام:

با توجه به حکم مقرر در ماده ۹۶ قانون اجرای احکام مدنی مصوب ۱۳۵۶، درباره توقیف حقوق کارکنان دولت و بخش خصوصی و نیز حقوق بازنشستگی و وظیفه، آیا درباره کسانی که امکان استیفای محکوم به از ربع یا ثلث حقوق مذکور وجود دارد یا به ترتیب مقرر در آن ماده، با برداشت ماهیانه، بدهی محکوم علیه مستهلک می شود، می توان در اجرای ماده ۳ قانون نحوه اجرای محکومیت های مالی مصوب ۱۳۹۴، محکوم علیه را بازداشت کرد و یا آن که باید به روش مقرر در ماده ۹۶ قانون اجرای احکام مدنی مصوب ۱۳۵۶ و تبصره آن اقدام نمود؟

نظریه مشورتی اداره کل حقوقی قوه قضائیه:

اعمال ماده ۳ قانون نحوه اجرای محکومیت های مالی مصوب ۱۳۹۴، ارتباطی به حکم مقرر در ماده ۹۶ قانون اجرای احکام مدنی مصوب ۱۳۵۶ ندارد؛ زیرا محکوم له به موجب ماده ۹۶ قانون اخیر حق دارد از حقوق و مزایای محکوم علیه حسب مورد به میزان یک سوم یا یک چهارم توقیف کند و این امر منصرف از بحث اعسار و تقسیط محکوم به است؛ بنابراین، کسر حقوق و مزایای محکوم علیه به ترتیب پیش گفته، به معنای تقسیط محکوم به نیست و با عنایت به ماده ۹۸ این قانون، استیفای باقی مانده محکوم به از دیگر اموال محکوم علیه بلامانع است. در نتیجه، برای بازداشت محکوم علیه نسبت به باقی مانده محکوم به، وفق ماده ۳ صدرالذکر منعی وجود ندارد؛ مگر آنکه، در خصوص پرداخت باقی مانده محکوم به، حکم اعسار صادر شود.



FORSAT MC
Law Firm



مغایرت‌های قرارداد همسان طرح و ساخت مصوب ۱۳۸۴ با ویرایش نخست Conditions of Contract For Plant and Design-Build

سازمان فیدیک در سال ۱۹۹۹

شهرزاد قاسمی، کارشناس ارشد حقوق اقتصادی، کارشناس دپارتمان قراردادهای و شرکت داری.
مفاد این گزارش توسط موسسه ی فرصت صحت سنجی و تایید شده است.

در این بخش از خبرنامه، قرار است به صورت هفتگی، شرایط عمومی «قرارداد همسان طرح و ساخت» مصوب ۱۳۸۴/۰۵/۱۵، با ویرایش نخست کتاب زرد تحت عنوان «Conditions of Contract For Plant and Design-Build» منتشر شده توسط سازمان فیدیک در سال ۱۹۹۹ میلادی، مورد بررسی و تطبیق قرار گیرد. بخش‌های مشخص شده به رنگ طلایی، ناظر بر مواردی است که واجد مغایرت بوده و یا در سند مقابل، دارای مندرجات متفاوت یا اساساً فاقد متن معادل می‌باشد.

Plant and Design-Build	طرح و ساخت	شماره ی فصول
14.15 Currencies of Payment The Contract Price shall be paid in the currency or currencies named in the Appendix to Tender. Unless otherwise stated in the Particular Conditions, if more than one currency is so named, payments shall be made as follows: (a) if the Accepted Contract Amount was expressed in Local Currency only: (i) the proportions or amounts of the Local and Foreign Currencies, and the fixed rates of exchange to be used for calculating the payments, shall be as stated in the Appendix to Tender, except as otherwise agreed by both Parties; (ii) payments and deductions under Sub-Clause 13.5 [Provisional Sums] and Sub-Clause 13.7 [Adjustments for Changes in Legislation] shall be made in the applicable currencies and proportions; and (iii) other payments and deductions under sub-paragraphs (a) to (d) of Sub-Clause 14.3 [Application for Interim Payment Certificates] shall be made in the currencies and proportions specified in sub-paragraph (a)(i) above; (b) payment of the damages specified in the Appendix to Tender shall be made in the currencies and proportions specified in the Appendix to Tender;	۱۴-۱۵- نوع پول‌های پرداخت اگر در شرایط خصوصی به گونه‌ی دیگری تعیین نشده باشد، مفاد این ماده به شرح زیر است: مبلغ پیمان، باید به پول (های) نام‌برده در پیوست پیشنهاد مناقصه، پرداخت شود. اگر بیش از یک نوع پول به این منظور نام برده شده باشد، پرداخت‌ها باید به ترتیب بیان شده در زیر انجام گردد: الف) اگر مبلغ پذیرفته شده‌ی پیمان، تنها به ریال درج شده باشد: ۱. نسبت‌های ریال و پول خارجی و نرخ‌های ثابت تبدیلی که برای محاسبه پرداخت‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد، باید طبق پیوست پیشنهاد مناقصه باشد؛ ۲. پرداخت‌ها و کسور مربوط به ماده‌ی ۱۳-۵ (مبالغ مشروط) و ماده ۱۳-۷ (اصلاحات به علت تغییر در قوانین)، باید طبق و به نسبت پول‌های قابل کاربرد باشد؛ ۳. دیگر پرداخت‌ها و کسور موضوع بندهای الف تا ت ماده‌ی ۱۴-۳ (درخواست صدور گواهی پرداخت‌های میانی)، باید به پول‌هایی و به نسبت‌هایی باشد که در بند الف-۱، مشخص شده است. ب) پرداخت بابت خسارت‌های تعیین شده در پیوست پیشنهاد مناقصه، باید به پول‌ها و به نسبت‌هایی که در پیوست پیشنهاد مناقصه مشخص شده است، صورت گیرد؛	فصل ۱۴: مبلغ پیمان و پرداخت

Plant and Design – Build	طرح و ساخت	شماره‌ی فصول
(i) the proportions or amounts of the Local and Foreign Currencies, and the fixed rates of exchange to be used for calculating the payments, shall be as stated in the Appendix to Tender, except as otherwise agreed by both Parties; (ii) payments and deductions under Sub-Clause 13.5 [Provisional Sums] and Sub-Clause 13.7 [Adjustments for Changes in Legislation] shall be made in the applicable currencies and proportions; and (iii) other payments and deductions under subparagraphs (a) to (d) of Sub-Clause 14.3 [Application for Interim Payment Certificates] shall be made in the currencies and proportions specified in subparagraph (a)(i) above;	پ) دیگر پرداخت‌هایی که از سوی پیمانکار به کارفرما می‌شود، باید به پولی باشد که کارفرما به آن پول هزینه کرده، یا به پول دیگری باشد که مورد توافق دو طرف قرار گرفته است؛ ت) اگر هر گونه مبلغ قابل پرداخت از سوی پیمانکار به کارفرما، به پولی بیشتر از مبلغ قابل پرداخت از سوی کارفرما به پیمانکار با همان پول باشد، کارفرما می‌تواند مابه‌التفاوت این مبلغ را در برابر مبلغ قابل پرداخت به پیمانکار، با پول‌های دیگر تسویه کند. ج) اگر در پیوست پیشنهاد مناقصه، نرخ تبدیلی برای پول‌ها تعیین نشده باشد، نرخ‌های تبدیل حاکم در تاریخ پایه، که به وسیله‌ی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران تعیین گردیده، نافذ خواهد بود.	
ندارد	فصل ۱۶ . تعلیق و فسخ به وسیله‌ی پیمانکار اگر در شرایط خصوصی به گونه‌ی دیگری تعیین نشده باشد، مفاد این فصل، به شرح زیر است:	فصل ۱۶: تعلیق و فسخ به وسیله پیمانکار



Plant and Design-Build	طرح و ساخت	شماره‌ی فصول
16.1 Contractor's Entitlement to Suspend Work If the Engineer fails to certify in accordance with Sub-Clause 14.6 [Issue of Interim Payment Certificates] or the Employer fails to comply with Sub-Clause 2.4 [Employer's Financial Arrangements] or Sub-Clause 14.7 [Payment], the Contractor may, after giving not less than 21 days' notice to the Employer, suspend work (or reduce the rate of work) unless and until the Contractor has received the Payment Certificate, reasonable evidence or payment, as the case may be and as described in the notice.	۱-۱۶- حق پیمانکار برای تعلیق کار اگر مهندس مشاور در صدور گواهی پرداخت طبق ماده‌ی ۱۴-۶ [صدور گواهی پرداخت‌های میانی] قصور وزرد یا کارفرما در اجرای ماده ۱۴-۷ [پرداخت‌ها] قصور کند، مشروط بر آن که تعهدهای پرداخت نشده طبق این ماده از مبلغ تعیین شده در پیوست پیشنهاد مناقصه بیشتر باشد، پیمانکار می‌تواند طی یک اعلام حداقل ۴۲ روزه به کارفرما، کارها را به حالت تعلیق درآورد (یا نرخ پیشرفت اجرای کارها را کاهش دهد)، مگر و تا زمانی که پیمانکار بر حسب موردی که در اعلام آمده است، گواهی پرداخت را دریافت کند یا مبلغ مربوط را دریافت نماید یا نشانه‌ای مبنی بر در جریان پرداخت بودن طلب‌های خود را دریافت کند.	فصل ۱۶: تعلیق و فسخ به وسیله پیمانکار





FORSAT MC
Law Firm



قانون دریایی در نظم حقوقی کنونی مصوب ۱۳۴۳/۰۶/۲۹ با اصلاحات و الحاقات بعدی ۱۳۹۱/۰۸/۱۶

دکتر عرفان لاجوردی، دکترای حقوق بین الملل، مدیرعامل مؤسسه حقوقی فرصت
ویرایش نگار حسین پور، کارشناس ارشد حقوق تجارت بین الملل، کارشناس دپارتمان قراردادهای و شرکت داری.
مفاد این گزارش توسط مؤسسه ی فرصت صحت سنجی و تایید شده است.

ماده ی ۶) کشتیرانی ساحلی

کشتیرانی به قصد تجارت بین بنادر و جزایر ایران (کاپوتاژ)، منحصرأ متعلق به کشتی های ایرانی است، مگر آن که در موارد لزوم بنا به پیشنهاد سازمان بنادر و کشتیرانی، اجازه ی مخصوص از طرف هیأت وزیران صادر گردد.

• کشتیرانی به قصد تجارت

- از ظاهر صدر ماده ی (۶) بر می آید که صرفاً برای آن دسته از سفرهای دریایی، نسبت به وضع انحصار اقدام کرده است که هدف سفرهای مذکور، انجام فعالیت تجاری باشد. اما عملیات کشتیرانی، به خودی خود فعالیت تجاری است.

ماده ی ۲ قانون تجارت مصوب ۱۳۱۱/۰۲/۱۳

معاملات تجاری از قرار ذیل است:

...

۱۰) کشتی سازی و خرید و فروش کشتی و کشتیرانی داخلی یا خارجی و معاملات راجع به آنها.

- تعریف وسیله ی نقلیه برای مقاصد تجاری

وفق ماده ی (۹۵) قانون امور گمرکی، مطلق وسایل نقلیه، از جمله کشتی و کشتیرانی، فعالیت تجاری محسوب نمی شود؛ بلکه کشتی می بایست به حمل اشخاص و کالا اختصاص یافته باشد.

قانون امور گمرکی مصوب ۱۳۹۰/۰۸/۲۲





• مبحث پنجم- وسایل نقلیه برای مقاصد تجاری

ماده‌ی ۹۵- «وسایل نقلیه برای مقاصد تجاری» به شناور، وسیله‌ی نقلیه‌ی آبی خاکی (هاورکرافت)، هواپیما، وسایل نقلیه‌ی جاده‌ای و ریلی که در حمل‌ونقل بین‌المللی برای حمل اشخاص و کالا به‌صورت تجاری، مورد استفاده قرار می‌گیرد، به همراه مقدار متعارف لوازم یدکی، ملزومات و تجهیزات، مواد روان‌کننده و سوخت موجود در باک‌های استاندارد که با این وسایل نقلیه حمل می‌شوند، اطلاق می‌گردد. این اصطلاح، شامل محفظه‌های حمل بار یا بارگنج (کانتینر) نیز می‌شود.

• معنای کابوتاژ

- معنای واژگانی

• کاپوتاژ یا کابوتاژ (Cabotage)، از واژه‌ی فرانسه‌ی **Caboter**، مأخوذ و به معنای سفر در ساحل است؛ و به همین دلیل مترادف با واژگان «مساحله» و «کران‌بری» است.

- معنای قانونی کاپوتاژ

کابوتاژ یا کران‌بری براساس ماده‌ی (۹۹) قانون امور گمرکی، مصوب ۱۳۹۰/۰۸/۲۲، تعریف شده‌است.

مبحث هفتم (قانون امور گمرکی)- رویه‌ی کران‌بری (کابوتاژ)

ماده‌ی ۹۹- کران‌بری (کابوتاژ) رویه‌ای است که براساس آن کالای داخلی از یک گمرک مرزی به گمرک مرزی دیگر در قلمروی گمرکی از راه دریا یا رودخانه‌های مرزی حمل می‌گردد. کالایی که از لحاظ نزدیکی راه، با رعایت صرفه‌ی تجاری از یک نقطه به نقطه‌ی دیگر قلمروی گمرکی از راه‌های زمینی مجاز با عبور از خاک کشور خارجی و هم‌چنین کالایی که از راه دریا یا رودخانه‌های مرزی به مناطق آزاد حمل می‌شود، در صورتی که برای مصرف در این مناطق باشد نیز مشمول مقررات کران‌بری (کابوتاژ) می‌شود. در این موارد، هر کالای کران‌برد (کالای کابوتاژی) با وسایل نقلیه‌ی داخلی حمل شود، وسیله‌ی نقلیه نیز تابع رویه‌ی کالای کران‌برد (کالای کابوتاژی) است.

...





FORSAT MC
Law Firm

• ممنوعیت حمل کابوتاژ، در خصوص وسایل نقلیه برای مقاصد تجاری

- تعریف وسایل نقلیه برای مقاصد تجاری در ماده‌ی (۹۵) قانون امور گمرکی آمده‌است. (به عنوان «کشتیرانی به قصد تجارت»/ «تعریف وسیله‌ی نقلیه برای مقاصد تجاری» در شرح همین ماده مراجعه کنید).

- براساس ماده‌ی (۹۶) قانون امور گمرکی، وسایل نقلیه برای مقاصد تجاری [خارجی] از حمل کابوتاژ در ایران ممنوع هستند.

قانون امور گمرکی، مصوب ۱۳۹۰/۰۸/۲۲

ماده‌ی ۹۶- وسایل نقلیه برای مقاصد تجاری، اعم از پریا خالی، می‌تواند به صورت موقت یا عبوری وارد قلمروی گمرکی شود، مشروط بر این که در خارج به ثبت رسیده‌باشد و برای حمل و نقل داخلی مورد استفاده قرار نگیرد. ...





FORSAT MC
Law Firm



درس گفتارها

انتشار درس گفتارهای کلاس‌های دانشگاهی دکتر عرفان لاجوردی در برنامه‌ی CASTBOX و وبسایت موسسه

- تحلیل مکاتب فلسفی حقوق بین الملل - دکتری - جلسه ی ۶ - نظم حقوقی در حالت سکون: کلسن، وهارت، تا ابتدای نسبت عدالت و حقوق
- حقوق بشر - دکتری - جلسه ی ۵ - از ابتدای ماده ی ۵ تا حرف «و» بند ۱ ماده ی ۵ کنوانسیون اروپایی حقوق بشر
- حقوق شرکت های فراملی - ارشد - جلسه ی ۵ - دیباچه ی کتاب صعود و سقوط شرکت های دولتی در کشورهای غربی
- جامعه شناسی - کارشناسی - جلسه ی ۶ - از سنت نظری کنش متقابل نمادین تا پایان فصل اول
- حقوق بین الملل نفت و گاز - پردیس البرز دانشگاه تهران - ارشد حقوق نفت و گاز - جلسه ی ۱ - انتقای حقوق بین الملل نفت و گاز در حقوق داخلی تا ابتدای حقوق بین الملل نفت و گاز در داوری
- حقوق پیمانکاری - پردیس البرز دانشگاه تهران - ارشد - جلسه ی ۳ - از مسوولیت حرفه ای پیمانکار - وریسک مهندسی تا روش پاسخ به ریسک
- حقوق بیمه - ارشد - جلسه ی ۵ - از ماهیت تنبیهی ماده ی ۱۱ تا ابتدای ماده ی ۱۴
- بیع یک (اینکوترمز) - جلسه ی ۳ - از اکس ورک تا مورد ۶ یادداشت توضیحی اکس ورک
- حقوق پیمانکاری - ارشد دانشگاه آزاد تهران مرکزی - جلسه ی ۵ - از عقود مبدل به معین تا تعریف عقد پیمانکاری در قوانین موضوعه
- حقوق دریایی - ارشد - جلسه ی ۵ - از ماده ی ۱۱ تا ابتدای ماده ی ۱۸

لطفا برای دسترسی به هر کدام از درس گفتارها، روی مبحث مورد نظر کلیک کنید.





FORSAT MC
Law Firm



021-22791308



Forsatlawfirm@gmail.com



www.forsatlawfirm.com



@forsat_mc